

Hochdruckpumpen-Abzieher / Kettenrad-Stützhülse für BMW N47 / N57

WERKZEUGE

- 1 Gewindehülse, zu verwenden wie
OEM 11 8 741 (11 8 740)
- 2 Sechskant, zu verwenden wie
OEM 11 8 742 (11 8 740)



VERWENDUNGSZWECK

Dieses Werkzeug dient zum Abziehen und Halten des Hochdruckpumpen-Kettenrades beim Ausbau der Hochdruckpumpe und ist geeignet für BMW-Motoren N47, N47S, N57 und N57S.

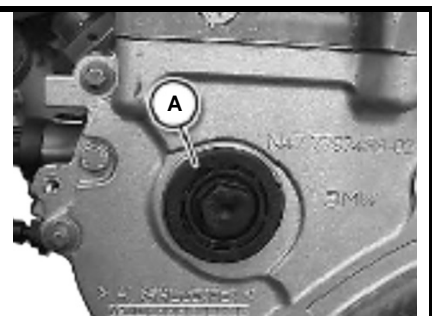
Weitere Infos zum Artikel und eine Liste der geeigneten Motoren und Modelle finden Sie auf unserer Internetseite: www.bgstechnik.com

SICHERHEITSHINWEISE

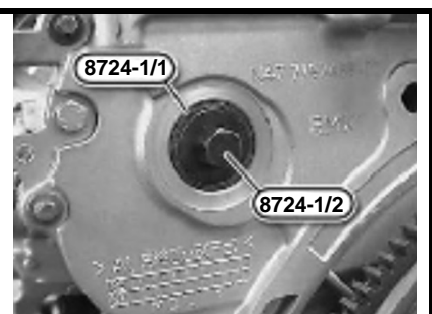
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Legen Sie das Werkzeug niemals auf die Fahrzeug-Batterie. Gefahr von Kurzschluss.
- Vorsicht bei Arbeiten an laufenden Motoren. Lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und schwere Verletzungen verursachen.
- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Vorsicht bei Arbeiten an heißen Motoren, es besteht Verbrennungsgefahr!
- Entfernen Sie vor der Reparatur den Zündschlüssel, so verhindern Sie ein versehentliches Starten des Motors und einen dadurch entstehenden Motorschaden.
- Diese Anleitung dient als Kurzinformation und ersetzt keinesfalls ein Werkstatthandbuch, verwenden Sie immer fahrzeugspezifische Serviceliteratur, dieser entnehmen Sie bitte technische Angaben wie Drehmomentwerte, Hinweise zur Demontage/Montage, usw.

ANWENDUNG

Verschlussstopfen (A) entfernen.



Gewindehülse (1) und Sechskant (2) montieren.
Pumpenrad von der Pumpe abziehen.
Pumpe demontieren.
Das Werkzeuge bleibt am Motor verbaut,
bis nach dem Wiedereinbau der Hochdruckpumpe.



High Pressure Pump Remover / Sprocket Supporting Sleeve for BMW N47 / N57

TOOLS

- 1 Threaded Sleeve, to be used as
OEM 11 8 741 (11 8 740)
- 2 Hexagon, to be used as
OEM 11 8 742 (11 8 740)

**INTENDED USE**

This tool is used for removing and holding of the high pressure pump sprocket during dismantling the high pressure pump and it's suitable for BMW engine N47, N47S, N57 and N57S.

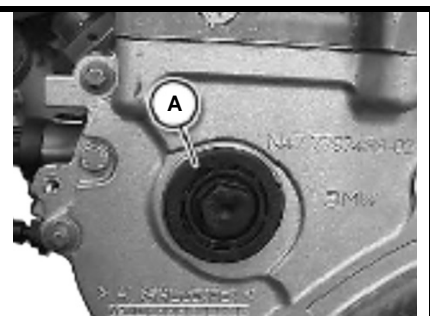
More information regarding this item and a list of suitable engines and models can be found on our website: www.bgstechnic.com

SAFETY INFORMATION

- Do not use the tool if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Never place the tool on the vehicle battery. There is a risk of a short circuit.
- Be careful when working with the engine running. Loose clothing, tools and other objects can be caught by rotating parts and cause serious injury.
- Keep children and other unauthorized persons away from the work area.
- Be careful when working on hot engines because of the risk of burn injuries.
- If you remove the ignition key before repairing, you can prevent the engine from being started accidentally and resulting in engine damage.
- This manual serves as a brief guide and does not replace a workshop manual. Always refer to the vehicle-specific service literature, particularly the technical data such as torque values and instructions for disassembly/assembly, etc.

USE

Remove sealing plug (A).



Mount threaded sleeve (1) and hexagon (2).
Remove the sprocket from the pump.
Dismantling the high-pressure pump.
The tools remain installed on the engine,
until after reinstalling the high-pressure pump.



Extracteur de poulie pompe HP/ manchon de support de pignon pour BMW N47, N57

OUTILS

- 1 Douille filetée, à utiliser comme OEM 11 8 741 (11 8 740)
- 2 Hexagone, à utiliser comme OEM 11 8 742 (11 8 740)



UTILISATION PRÉVUE

Cet outil permet d'extraire et de retenir le pignon de la pompe haute pression lors de son démontage et convient aux moteurs BMW N47, N47S, N57 et N57S.

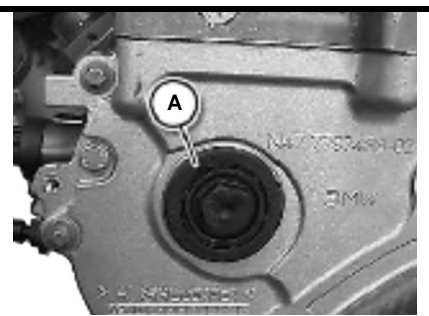
D'autres informations à propos de cet article et une liste des moteurs et modèles pris en charge sont disponibles à notre site Web : www.bgstechnic.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez pas l'outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- Ne posez jamais l'outil sur la batterie du véhicule. Risque de court-circuit.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs en fonctionnement. Les vêtements mal ajustés, outils et autres objets peuvent être happés par les composants en rotation et provoquer de graves blessures.
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs chauds, il y a risque de brûlures !
- Retirez la clé de contact avant d'entamer la réparation, vous évitez ainsi de démarrer le moteur par inadvertance et, en conséquence, des dommages du moteur.
- Ces instructions sont des informations brèves et ne peuvent pas remplacer le manuel de l'atelier. Consultez toujours les manuels de service spécifiques du véhicule pour des informations techniques comme la valeur du moment de couple, des instructions de démontage/montage, etc.

UTILISATION

Retirez le bouchon d'obturation (A).



Montez la douille filetée (1) et l'hexagone (2).
Retirez le pignon de la pompe.
Démontez la pompe.
L'outil doit rester monté sur le moteur jusqu'à ce que la pompe haute pression ait été réinstallée.



Extractor de la bomba de alta presión / casquillo de apoyo del piñón para BMW N47 / N57

HERRAMIENTAS

- 1 Casquillo roscado, para usar como
OEM 11 8 741 (11 8 740)
- 2 Hexágono, para usar como
OEM 11 8 742 (11 8 740)



USO PREVISTO

Esta herramienta sirve para extraer y bloquear el piñón de la bomba de alta presión cuando se desmonta la bomba de alta presión y es adecuada para los motores BMW N47, N47S, N57 y N57S.

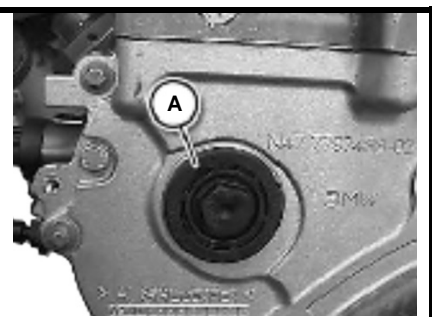
Encontrará más información sobre el artículo y una lista de los motores y modelos adecuados en nuestra página web: www.bgstechnic.com

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- Nunca deposite la herramienta sobre la batería del vehículo. Peligro de cortocircuito.
- Precaución al trabajar con motores en marcha. La ropa holgada, herramientas y otros objetos pueden quedar atrapados en las piezas giratorias y causar lesiones graves.
- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- ¡Precaución al trabajar con motores calientes, existe peligro de quemaduras!
- Retire la llave de encendido antes de la reparación, así evitará un arranque accidental del motor y los daños en el mismo que podrían producirse en consecuencia.
- Este manual sirve para proporcionar una breve información y no sustituye en modo alguno a un manual del taller, utilice siempre la documentación de servicio específica del vehículo, que contiene indicaciones técnicas como los valores de par, las instrucciones de desmontaje/montaje, etc. que puede consultar.

APLICACIÓN

Retire el tapón de cierre (A).



Monte el casquillo roscado (1) y el hexágono (2).
Extraiga la rueda de la bomba de la bomba.
Desmonte la bomba.
La herramienta permanece montada en el motor,
hasta después de reinstalar la bomba de alta presión.

